



Rat der  
Europäischen Union

Brüssel, den 1. Juli 2014  
(OR. en)

10809/4/14  
REV 4

UEM 261  
ECOFIN 649  
SOC 500  
COMPET 402  
ENV 601  
EDUC 238  
RECH 297  
ENER 305  
JAI 499

## VERMERK

---

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Vordok.:	ST 10528/14 UEM 191 ECOFIN 569 SOC 435 COMPET 341 ENV 532 EDUC 179 RECH 238 ENER 242 JAI 420
Betr.:	Empfehlungen des Rates an jeden Mitgliedstaat zu den nationalen Reformprogrammen für 2014 mit Stellungnahmen des Rates zu den aktualisierten Stabilitäts- und Konvergenzprogrammen und Empfehlung des Rates zur Umsetzung der Grundzüge der Wirtschaftspolitik der Mitgliedstaaten, deren Währung der Euro ist

---

Die Kommission hat dem Rat am 2. Juni 2014 im Rahmen des Europäischen Semesters folgende Dokumente vorgelegt:

- eine Empfehlung für eine Empfehlung des Rates zur Umsetzung der Grundzüge der Wirtschaftspolitik der Mitgliedstaaten, deren Währung der Euro ist,
- für 26 Mitgliedstaaten eine Empfehlung für eine Empfehlung des Rates zum nationalen Reformprogramm 2014 mit einer Stellungnahme des Rates zum aktualisierten Stabilitäts- bzw. Konvergenzprogramm.

Darin werden wirtschafts- und beschäftigungspolitische Empfehlungen auf der Grundlage von Artikel 121 Absatz 2 und Artikel 148 Absatz 4 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV) mit Stellungnahmen des Rates zu den Stabilitäts- und Konvergenzprogrammen aufgrund von Artikel 5 Absatz 2 und Artikel 9 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1466/97, mit einer auf Artikel 136 und Artikel 121 Absatz 2 AEUV gestützten Empfehlung zur Umsetzung der Grundzüge der Wirtschaftspolitik der Mitgliedstaaten, deren Währung der Euro ist, sowie in bestimmten Fällen mit Empfehlungen im Rahmen der präventiven Komponente des Verfahrens bei makroökonomischen Ungleichgewichten nach Artikel 6 Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 1176/2011 kombiniert.

Der Rat wird die in der Anlage aufgeführten Texte förmlich annehmen, nachdem der Europäische Rat sie gemäß Artikel 121 Absatz 2 AEUV gebilligt hat.

Da Empfehlungen, die in den Geltungsbereich von Artikel 148 Absatz 4 fallen, Bestandteil der länderspezifischen Empfehlungen sind und ihr Inhalt untrennbar mit dem des Stabilitäts- und Wachstumspakts verknüpft ist, sollte das Verfahren nach Artikel 121 Absatz 2 AEUV auf beide Komponenten der Empfehlungen angewendet werden.

Diese Texte wurden vom Rat auf seinen Tagungen vom 19. Juni (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz), vom 20. Juni (Wirtschaft und Finanzen) sowie vom 24. Juni (Allgemeine Angelegenheiten) geprüft und abschließend überarbeitet und vom Europäischen Rat am 26./27. Juni gebilligt.

Die aus diesen Beratungen hervorgegangenen Texte sind in den in der Anlage aufgeführten Dokumenten enthalten.

BELGIEN: 10772/14 UEM 233 ECOFIN 620 SOC 473 COMPET 375  
ENV 574 EDUC 211 RECH 270 ENER 278 JAI 472  
+ COR1  
+ COR2 (LT)  
+ COR3 (PL)  
+ REV1 (SV)  
+ REV1 COR1

BULGARIEN: 10773/1/14 REV 1 UEM 234 ECOFIN 621 SOC 474  
COMPET 376 ENV 575 EDUC 212 RECH 271 ENER 279  
JAI 473

TSCHECHISCHE REPUBLIK: 10775/1/14 REV 1 UEM 235 ECOFIN 622 SOC 475 COMPET  
377 ENV 576 EDUC 213 RECH 272 ENER 280 JAI 474  
+ REV1 COR1 (DE)

DÄNEMARK: 10777/14 UEM 236 ECOFIN 623 SOC 476 COMPET 378  
ENV 577 EDUC 214 RECH 273 ENER 281 JAI 475  
+ COR1 (PL)  
+ COR2 (HU)  
+ REV1 (SV)

DEUTSCHLAND: 10783/14 UEM 238 ECOFIN 625 SOC 477 COMPET 379  
ENV 578 EDUC 215 RECH 274 ENER 282 JAI 476  
+ COR1  
+ COR2 (LT)  
+ COR3 (DE)  
+ COR4 (FR)  
+ REV1 (SV)  
+ REV1 COR1

ESTLAND: 10784/14 UEM 239 ECOFIN 626 SOC 478 COMPET 380  
ENV 579 EDUC 216 RECH 275 ENER 283 JAI 477  
+ COR1  
+ COR2 (LT)  
+ COR3 (HU)  
+ REV1 (SV)  
+ REV1 COR1

IRLAND: 10785/1/14 REV 1 UEM 240 ECOFIN 627 SOC 479  
COMPET 381 ENV 580 EDUC 217 RECH 276 ENER 284  
JAI 478  
+ REV 1 COR 1

SPANIEN: 10786/14 UEM 241 ECOFIN 628 SOC 480 COMPET 382  
ENV 581 EDUC 218 RECH 277 ENER 285 JAI 479  
+ COR1

FRANKREICH: 10788/14 UEM 242 ECOFIN 629 SOC 481 COMPET 383  
ENV 582 EDUC 219 RECH 278 ENER 286 JAI 480  
+ COR1  
+ COR2 (LT)

KROATIEN: 10789/14 UEM 243 ECOFIN 630 SOC 482 COMPET 384  
ENV 583 EDUC 220 RECH 279 ENER 287 JAI 481

ITALIEN: 10791/14 UEM 244 ECOFIN 632 SOC 483 COMPET 385  
ENV 584 EDUC 221 RECH 280 ENER 288 JAI 482  
+ COR1

LETTLAND: 10793/14 UEM 245 ECOFIN 633 SOC 484 COMPET 386  
ENV 585 EDUC 222 RECH 281 ENER 289 JAI 483  
+ COR1 (LV)  
+ COR2

LITAUEN: 10794/14 UEM 246 ECOFIN 634 SOC 485 COMPET 387  
ENV 586 EDUC 223 RECH 282 ENER 290 JAI 484

LUXEMBURG: 10795/1/14 REV 1 UEM 247 ECOFIN 635 SOC 486  
COMPET 388 ENV 587 EDUC 224 RECH 283 ENER 291  
JAI 485  
+ REV1 COR1

UNGARN: 10796/1/14 REV 1 UEM 248 ECOFIN 636 SOC 487  
COMPET 389 ENV 588 EDUC 225 RECH 284 ENER 292  
JAI 486  
+ REV1 COR1 (HR)

MALTA: 10797/14 UEM 249 ECOFIN 637 SOC 488 COMPET 390  
ENV 589 EDUC 226 RECH 285 ENER 293 JAI 487  
+ COR1

NIEDERLANDE: 10798/1/14 REV 1 UEM 250 ECOFIN 638 SOC 489  
COMPET 391 ENV 590 EDUC 227 RECH 286 ENER 294  
JAI 488  
+ REV1 COR1

ÖSTERREICH: 10799/14 UEM 251 ECOFIN 639 SOC 490 COMPET 392  
ENV 591 EDUC 228 RECH 287 ENER 295 JAI 489  
+ COR1  
+ COR2 (LT)  
+COR3(DE)

POLEN: 10800/14 UEM 252 ECOFIN 640 SOC 491 COMPET 393  
ENV 592 EDUC 229 RECH 288 ENER 296 JAI 490

PORTUGAL: 10801/14 UEM 253 ECOFIN 641 SOC 492 COMPET 394  
ENV 593 EDUC 230 RECH 289 ENER 297 JAI 491  
+ COR1

RUMÄNIEN: 10802/14 UEM 254 ECOFIN 642 SOC 493 COMPET 395  
ENV 594 EDUC 231 RECH 290 ENER 298 JAI 492  
+ REV1 (MT)

SLOWENIEN: 10803/14 UEM 255 ECOFIN 643 SOC 494 COMPET 396  
ENV 595 EDUC 232 RECH 291 ENER 299 JAI 493  
+ COR1  
+ COR2 (DE)

SLOWAKEI: 10804/14 UEM 256 ECOFIN 644 SOC 495 COMPET 397  
ENV 596 EDUC 233 RECH 292 ENER 300 JAI 494  
+ COR1

FINNLAND: 10805/14 UEM 257 ECOFIN 645 SOC 496 COMPET 398  
ENV 597 EDUC 234 RECH 293 ENER 301 JAI 495  
+ COR1

SCHWEDEN: 10806/14 UEM 258 ECOFIN 646 SOC 497 COMPET 399  
ENV 598 EDUC 235 RECH 294 ENER 302 JAI 496  
+ COR1 (HU)

VEREINIGTES KÖNIGREICH: 10807/14 UEM 259 ECOFIN 647 SOC 498 COMPET 400  
ENV 599 EDUC 236 RECH 295 JAI 497

MITGLIEDSTAATEN, DEREN 10808/14 UEM 260 ECOFIN 648 SOC 499 COMPET 401  
WÄHRUNG DER EURO IST: ENV 600 EDUC 237 RECH 296 ENER 304 JAI 498

---